



Distr.: General
2 May 2018
Chinese
Original: English

第七十二届会议

议程项目 73

加强联合国人道主义和救灾援助，
包括特别经济援助的协调

2018年4月23日白俄罗斯常驻联合国代表给秘书长的信

谨在国际切尔诺贝利灾难纪念日给你写信，转递白俄罗斯编写的题为“三十二周年和国际切尔诺贝利灾难纪念日”的非正式文件(见附件)。

请将本信及其附件作为大会第七十二届会议议程项目 73 下的文件分发为荷。

瓦连京·雷巴科夫(签名)



2018 年 4 月 23 日白俄罗斯常驻联合国代表给秘书长的信的附件

[原件：英文和俄文]

三十二周年和国际切尔诺贝利灾难纪念日

2018 年 4 月 26 日

1986 年 4 月 26 日，一场可怕的悲剧震惊了世界——乌克兰北部(时属苏联)的切尔诺贝利核电厂发生爆炸。这次事故已成为人类历史上最严重的核灾难。爆炸造成大量放射性物质释放到大气中，散布到苏联西部和欧洲。这种放射性沾染影响到数百万人的生活，其后果仍然存在。

切尔诺贝利事故的后果对白俄罗斯具有特别重要的意义。灾难影响了大片土地，造成数十万白俄罗斯人迁移别处，正常生活被扰乱。克服切尔诺贝利事故的长期后果需要开展巨大的国家努力，建立新的伙伴关系，以鼓励受影响区域实现可持续发展，吸引创新和投资。

2016 年，联合国大会在其决议中确认了切尔诺贝利灾难的长期后果，并授权联合国系统采取有意义的步骤，在受切尔诺贝利事故影响的区域和社区实现可持续发展目标。联合国大会宣布 4 月 26 日为国际切尔诺贝利灾难纪念日。

白俄罗斯认为，按照决议的规定，下列是受影响区域可持续发展的优先事项：

- 投资于创新和基础设施，以创造新的就业机会；
- 改善辐射防护并提供长期环境和健康监测；
- 将先进技术引进农业生产和林业，以最大限度地减少放射性核素摄入量；
- 加强与国家专门科学机构的联系，以研究切尔诺贝利灾难的长期后果。

白俄罗斯期望这些办法得到联合国机构、会员国、私人投资者和其他伙伴的支持。

白俄罗斯可以与世界分享在处理这类灾难方面的独特知识和经验，以及有关容许剂量、区域划分和人民心理康复的经验。

白俄罗斯在禁区中央拥有一个独特的研究设施——国家辐射生态保护区“波列西耶”，今年是其成立 30 周年。生态保护区开放合作，鼓励感兴趣的伙伴制定辐射生态学、辐射生物学或无人因素环境下自然探索联合研究方案。

恢复受污染土地、振兴经济和确保受影响地区人民的安全生活条件，仍然是白俄罗斯政府作为受影响最严重国家之一面临的迫切问题。我们认为，在切尔诺贝利问题上仍有国际合作的空间。

白俄罗斯赞赏那些在过去 30 多年中一直保持同情和关注切尔诺贝利受害者困境的崇高个人、政府和国际组织。

我们期待着与所有伙伴进行富有成效的合作，以克服切尔诺贝利灾难的长期后果，并确保在受影响区域实现可持续发展目标。